

浙江文叢

柳貫集

〔上冊〕

浙江出版聯合集團
浙江古籍出版社

柳貫集

〔上册〕

〔元〕柳
貫著 魏崇武
鍾彥飛
點校

浙江文叢

浙江出版聯合集團
浙江古籍出版社

圖書在版編目(CIP)數據

柳貫集 / [元] 柳貫著; 魏崇武, 鍾彥飛點校. —杭州：
浙江古籍出版社, 2014. 3
(浙江文叢)
ISBN 978-7-5540-0236-0

I. ①柳… II. ①柳… ②魏… ③鍾… III. ①古典詩歌—
詩集—中國—元代 ②古典散文—散文集—中國—元代
IV. ①I214. 72

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2014)第 044614 號

柳貫集

(全二冊)

[元]柳 貫 著 魏崇武 鍾彥飛 點校

出版發行 浙江古籍出版社

(杭州市體育場路 347 號 郵編：310006)

網 址 www.zjguji.com

責任編輯 陳小林 王振中

封面設計 劉 欣

責任校對 余 宏

責任印務 賈 敏

照 排 浙江時代出版服務有限公司

印 刷 浙江新華數碼印務有限公司

開 本 710mm×1000mm 1/16

印 張 49

字 數 502 千

版 次 2014 年 6 月第 1 版

印 次 2014 年 6 月第 1 次印刷

書 號 ISBN 978-7-5540-0236-0

定 價 240.00 圓(精裝)

如發現印裝質量問題，影響閱讀，請與市場營銷部聯繫調換。

ISBN 978-7-5540-0236-0



9 787554 002360 >

前 言

魏崇武

柳貫（一二七〇—一三四二）字道傳，號烏蜀山人，又號靜儉翁、蜀山居士、烏蜀山耕樵人，門人私謚曰『文肅』，婺州浦江（居所在烏蜀山，山在今浙江蘭溪市橫溪鎮）人。大德四年（一三〇〇）以察舉爲江山縣學教諭，仕至翰林待制兼國史院編修。事蹟附載《元史·黃溍傳》。

柳貫弱冠從金履祥治經，實承金華朱學一脈，後又執弟子禮於方鳳、吳思齊、謝翹，而與方回、龔開、仇遠、戴表元、胡之純、胡長孺諸名家遊從以習文，又隨牟應龍習史，日漸月漬，遂靡所不通，名聞四方，與虞集、揭傒斯、黃溍並稱元代『儒林四傑』。柳貫爲文涵肆演迤，春容紆餘，爲詩古硬奇逸，意味淵永。工篆籀、楷法，善鑒定古彝器、書畫。晚年沈潛於理學，以爲歸宿之地（黃溍《柳公墓表》、宋濂《柳先生行狀》）。所著有《柳待制文集》二十卷、《別集》二十卷、《字系》二卷、《近思錄廣輯》三卷、《金石竹帛遺文》十卷。今僅存《柳待制文集》二十卷。門人中，以宋濂、戴良最爲著名。

據宋濂跋，柳貫早年多不存稿，直至年四十餘，纔陸續階段性地結集爲《遊稿》、《西雖稿》、《容臺稿》、《鍾陵稿》、《靜儉齋稿》、《西遊稿》、《蜀山稿》。現存《柳待制文集》，是由宋濂

和戴良以上述七部詩文集爲基礎選編而成，共計詩五百六十七首、文二百九十四篇。下面簡要介紹一下自元代至民國的主要版本的情况。

一、刻本及活字本

(一) 元刻本

至正十年（一三五〇），浙東僉憲余闢命浦江縣達魯花赤廉阿年八哈刻於浦江學官，此爲《柳待制文集》的最早刻本，今已不存。其餘詩九百零七首、文二百四十八篇，另編爲《別集》二十卷，由柳貫之子柳卣藏於家，今已佚。

(二) 明刻本

入明，浦江學官所藏刻板殘闕嚴重。永樂四年（一四〇六），金華府儒學教授柳貴補刊百餘板。此即元至正十年浦江學官刻明永樂四年柳貴補修本，國內現存兩部，均殘闕不完：一部現藏於上海圖書館，其中第十四、十五卷全卷及其他卷多頁配補清抄本，卷末抄錄了清順治十年刊本纔出現的附錄文十五則，《四部叢刊》、《中華再造善本》據以影印。另一部藏於國家圖書館，僅存六卷（卷十至十五）。此本雖漫漶、殘缺程度高於上圖藏本，但卻有多頁尚爲原

貌，可以用來校改上圖藏本配補清抄本之頁的文字，頗具價值。這裏順便說明：《四部叢刊》本牌記云『上海涵芬樓借江陰繆氏藝風堂藏元刊本景印』，其實繆氏所藏並非元刊本，實為柳貴補修本。又據《四部叢刊書錄》著錄：『從宋蔚如鈔本補文十五則。』似乎現存柳貴補修本卷末的附錄文十五則，是據宋賓王（字蔚如）抄本補入的。但綜合相關記載可知，並不存在宋賓王抄本。宋賓王曾購藏一部影抄元刊本，並利用天順七年刻本和順治十年刻本加以校勘，所以應稱為宋賓王校本或藏本。謝浦泰曾借宋賓王校本影抄，而《四部叢刊》本所據底本闕脫處實由饒星舫據謝浦泰抄本抄補，因此卷末附錄文十五則應該是從謝浦泰抄本補入的。從整部書的情況來看，《四部叢刊》校補、校改之處多於《中華再造善本》，所以二者雖然均據柳貴補修本影印，但並不完全相同。

明天順七年（一四六三），浙江等處提刑按察司副使張和命義烏教諭歐陽溥重刻於義烏。後漸經兵燹，傳者漸稀。與前刻相比，標目上闕第七葉，卷十五《慈慧庵記》後闕文十二篇。卷十二《殤孫墓誌》、卷十六《瀛海集序》、卷十七《龍氏敘族小錄引》均有目無文。卷首增鄭環序，卷末增張和跋。此刻本今僅存數部。

（三）清刻本及活字本

清順治十年（一六五三），浙江布政使司金衢道參政馮如京命浦江令范養民據浦江士人所

呈獻的抄本加以重刻。與元至正十年浦江學官刻明永樂四年柳貴補修本相比，卷十六少《瀛海集序》一篇、卷十七少《龍氏敘族小錄引》一篇，又卷八《嚴忠範謚節潛》、卷九《懷州大興龍寺碑銘》、卷十二《殤孫墓誌》均有目無文，卷末增加附錄文十五篇。後因藏板多有殘闕，康熙五十年（一七一二）邑生傅旭元予以補修，計三十餘頁。康熙六十一年（一七三二）秀水士人曾安世續加訂補，自稱挖改訛字達六百三十多個。乾隆二十六年（一七六一），柳氏族人又有一次補板，并將板留存一經堂，但是否曾印行不詳。三年後，板因火災被燬。此順治十年刻本及其遞修本現存較多。

嘉慶十三年（一八〇八），柳氏裔孫柳啟猷以活字印行《柳待制文集》。此本今僅存數部。光緒九年（一八八三），柳啟猷曾孫柳全美、柳全基等重加校訂刊行，書名改為《柳文肅公文集》。此本流傳不甚廣，現存也不多。

（四）民國刻本

民國十三年（一九二四），有永康胡氏夢選樓刻《續金華叢書》本《柳待制集》。此本以江陰繆氏藝風堂所藏所謂元刻本（實際上是元至正十年浦江學官刻明永樂四年柳貴修補本）為底本，利用多種版本進行校勘（以天順本、順治本為主），刪去附錄新增文十五則。此本質量上乘，且較為易得。

二、抄本

至於抄本，國家圖書館現藏明抄本（據明天順七年刻本抄）一部、清抄本（據元至正十年刻明永樂四年補修本抄）一部，上海圖書館藏清抄本（據明天順七年刻本抄）一部，南京圖書館藏清謝浦泰抄本（據清宋賓王校本影抄）一部。此外還有摛藻堂《四庫全書薈要》本及諸種《四庫全書》本，其底本應是順治十年刻本或其遞修本，但校勘精審，質量較高。而頗具價值的清宋賓王校本存佚不詳。

以上是元代至民國柳貫詩文集主要版本及其流傳的簡要情況。此次整理柳貫詩文集，以《四部叢刊》影印元至正十年浦江學官刻明永樂四年柳貴補修本為底本，以明天順七年張和刻本（簡稱『天順本』）為主要校本，以民國十三年《續金華叢書》本（簡稱『續金華叢書本』）為參校本。遇天順本、續金華叢書本文字不一致或雖一致卻疑誤者，則進一步參校摛藻堂《四庫全書薈要》本（簡稱『四庫薈要本』）。

此外，本書之校勘還有一個特殊之處：底本卷十四、十五是配補清抄本而成，而國家圖書館所藏元至正十年浦江學官刻明永樂四年柳貴補修本（簡稱『國圖殘本』）雖只是一個殘本，卻恰好所存為卷十至卷十五。此六卷雖然闕脫、漫漶也比較嚴重，但卷十四、卷十五所存文字

基本仍爲元刊本及柳貴補修本原貌，可以充分利用它來回改底本的錯誤。

根據以上諸校本在本書中的重要程度，本書出校順序依次爲：國圖殘本、天順本、續金華叢書本、四庫薈要本。

此書由魏崇武和鍾彥飛合作完成：魏崇武負責撰寫前言，校點卷十一至卷二十及原書附錄，并審定全書；鍾彥飛負責校點卷首、卷一至卷十，及編製新編附錄。復旦大學羅琴博士爲輯佚部分的工作提供過幫助，特此鳴謝。由於校點者水平所限，本書的整理工作可能會存在一些問題，敬請指正。

目 錄

前 言	.....	魏 崇 武 (二)
原 序	.....
金華柳先生文集序	.....	危 素 (二)
柳待制文集敘	.....	蘇 天 爵 (三)
柳待制文集序	.....	余 闕 (四)
柳待制文集卷一		
古詩		
五言		
擬 古次吳彥輝編脩見寄韻	.....	(七)
秋曉行園覽物三詠書寄臨川孫		
履常	.....	(七)
牆東蒔青菊	.....	(八)
九月廿八日迎大駕至昌平縣	.....	(八)
奉皇姑魯國長公主教題所藏巨然江山		
行舟圖	.....	(九)
袁伯長侍講虞伯生馬伯庸二待制同		
赴北都卻還夜宿聯句歸以示予次		
韻効體發三賢一笑	.....	(九)
送郭子昭經歷赴淮東	.....	(一〇)
送貢泰甫南歸覲省	.....	(一〇)
文子方寓直翰林數日即以使往雲南		
典選詩用識別	.....
謝無疑將歸延平留詩爲別次韻	.....	(一一)
四首	.....
次伯庸韻賦苦寒三首	.....	(一三)
寄題天台王氏抱素齋	.....	(一三)

發通州至小直沽	· · · · ·	(一三)	三月廿五日予至官滿歲矣雨中	· · · · ·	(一九)
貫草草南歸伯生秘監方晨赴經筵馳	· · · · ·	(一四)	言懷	· · · · ·	(一九)
詩見別舟中次韻俟便答寄兼簡伯	· · · · ·	(一四)	宜春盧仲謨將老好遊	· · · · ·	(三〇)
庸贊善	· · · · ·	(一四)	三節堂詩	· · · · ·	(三〇)
過大野澤	· · · · ·	(一四)	送葉生以相墓之術西遊婺源	· · · · ·	(三三)
沽頭阻淺	· · · · ·	(一五)	歲莫雜言四首	· · · · ·	(三三)
雪霽得風徑過高郵	· · · · ·	(一五)	小至日獨坐誦太玄首序有感	· · · · ·	(三三)
晚渡揚子江未至甘露寺城下潮退閣	· · · · ·	(一五)	而賦	· · · · ·	(三三)
舟風雨竟夕	· · · · ·	(一五)	尊經堂詩 有序	· · · · ·	(三四)
贈王玄翰	· · · · ·	(一六)	鄭景明載醪携餉招遊左溪山訪朗大	· · · · ·	(三四)
杜原父自清江訪予鍾陵留款旬餘	· · · · ·	(一七)	師遺跡觀廡間李華碑命二三友生	· · · · ·	(三四)
將還武夷山中	· · · · ·	(一七)	搨得墨本已復陟東北絕巘至大師	· · · · ·	(三四)
危太樸自金溪來訪留館兼旬因歸	· · · · ·	(一八)	藏窓石壁下衆壑生寒夕陽散采躋	· · · · ·	(三四)
有贈	· · · · ·	(一八)	躇攬勝迨晚始歸歸而成詩	· · · · ·	(三六)
題諶姆授道許旌陽圖	· · · · ·	(一九)	旦發漁浦夕宿大浪灘上	· · · · ·	(三七)

之狂言則發於興比之間要不必

柳待制文集卷二

古詩

五言

- 舟次衢州 (三三)

- 晚泊貴溪遊象山昭真觀 (三三)

- 度居庸關 (二八)

- 李老谷聞子規 (二八)

- 龍門 (二九)

- 望李陵臺 (二九)

- 五月八日至上都國子監作 (三〇)

- 曉發龍門次獨石賦呈楊廷鎮 (三〇)

- 脩撰 (三〇)

- 乘海青車過赤城鵬窩 (三一)

- 送俞伯貞祝蕃遠下第南還三首 (三一)

- 十二月七夜畏寒無寐閱陳景仁都曹

雲南行卷爲和雜詩八首用其韻而

不用其意蓋景仁之作在賦詠而予

題憲外木粟叢	會祭歸而成詩用識斯事	(三七)	(四二)
貞一鍊師遣舟輿招遊王隆留詩	秋往蘭溪訪吳正傳錄事	(三七)	(四二)
山中	寄題蘭溪州學挹翠軒貫子素使君	(三八)	(四二)
渡湖宿麻子港口	題榜	(三九)	(四二)
重遊象山昭真觀憩祝丹陽齋迨晚	五月十一日瘞天後獨坐齋中感歎	(三九)	(四二)
登舟作	成詩	(三九)	(四三)
我昔京城居	王叔能尚書招遊虎丘歸而有作	(三九)	(四三)
曹尊師求白雲樓詩	袁文清墓下作	(四〇)	(四四)
昔仙華方先生晚最嗜吟吾鄉詩道嘗 一昌矣自公下第寂寥無聞余每深 慨於斯閒居多暇方袁公手澤爲卷	草堂琳藏主得往年黃晉卿吳正傳 張子長北山紀遊八詩裝演成卷 要予繼作因追敘舊遊爲次其韻	(四一)	(四四)
得公山中竹醉日感舊寄贈之作輒 追次其韻寫寄其嗣子壽父孫婿	增諸卷軸	(四一)	(四四)
吳立夫	九日試院諸友小集分韻得口字	(四一)	(四六)
十一月十六日爲仙華先生寓祠植碣 于其墓北化城僧舍里之交友咸來	出試院諸友小集湖中分韻得 淡字	(四一)	(四六)

候餞辱惠近詩輒借韻敘別	（四六）	至門	（五三）
題蘇長公書曹侍中與王省副論趙元		中秋看月有懷僧正宗	（五三）
吳事	（四七）	朔游卷中有句云成吾看山福豈不 在老大此拙者早退之符也然青	
十六夜望月蝕陰雨不見	（四七）	山獻秀白日延景羹糗足飽寵辱	
讀漢史	（四八）	兼忘山中之樂殆不過是而福則	
送張典史赴江寧	（四八）	吾不知之也歲晏苦寒孤坐無憀	
題姚文公草書杜詩	（四九）	用其句爲韻賦十短章以自信先	
宗忠簡公畫像爲公外曾孫葉深		示戴生間或貽諸同志	（五四）
道作	（四九）	柳待制文集卷三	
梁谿謠贈盛高霞道士	（五〇）	古詩	
度馬嶺將適烏傷	（五一）	七言	
過哭亡友傅景文墓	（五一）	送馬伯庸御史出使河隴	（五七）
過錢清	（五二）	六月十五日大雨雹行是日月蝕	（五八）
望會稽山	（五二）	送王元敘赴潁州同知元敘以世澤入官， 始仕登州，而其先人嘗爲廉訪使者浙東，有	
月夜下通明堰	（五二）	過龍山不得留至車廡卻乘小艇	

- 聲至元間，故與余識。今別二十八年矣……（五八）
- 送陳景仁都事使往雲南調遣……（五九）
- 寒食日出訪客始見杏花歸而有賦……（五九）
- 敬題皇姑魯國長公主所藏唐周昉畫金德星君真形圖……（六〇）
- 贈寫真張翁翁居京城南，年八十一，神清眼碧，蓋進於其技，而無求於世以自足焉者也……（六一）
- 劉常州宅對菊醉歌……（六二）
- 出北城獨上秋屏閣望西山煙靄中漠無所見……（六三）
- 爲蔣英仲作顏輝畫青山夜行圖歌……（六三）
- 出新城門至北沙下行視陶瓦……（六三）
- 後木龍淵歌爲陳景常作用其韻……（六四）
- 題高彥敬尚書竹石圖……（六五）
- 雪後苦寒沴……（六五）
- 自勘居士所作詩題其後……（六六）
- 三月十日觀南安趙使君所藏書畫古器物……（六七）
- 中秋夜半起看月戲題長句調靜遠子安二友山長……（六九）
- 寄題惠山華氏溪山勝概亭……（六九）
- 題趙敬叔所藏龍眠飛騎習射圖……（七〇）
- 與用章戴生同度淡竹嶺夜宿山家……（七一）
- 載酒堂詩并序……（七二）
- 雷琴行爲薩仲明賦……（七三）
- 寄題陳子敬錄判澹古齋……（七三）
- 題高尚書藤紙畫雲林煙嶂圖……（七三）

題陳子仁屏間新作長松疊嶂	（七三）	題錢選畫僊居圖	（七六）
介福堂詩爲張繁昌作	繁昌之祖藍山	過閘行	（七七）
先生爲紫陽之學，鄉人築室奉祠，列之		松雪老人臨王晉卿煙江疊嶂	（七七）
學官	（七七）	圖歌	（七七）
觀宣撫資政鄭公追復元官誥詞題	（七四）	送蕭從道還蜀歌并序	（七八）
其後	（七四）	韓魏國忠獻王七世孫植甫家觀王蟬	
草堂比丘尚賢爲報母故刺指出血煎煉	（七五）	冕畫像	（七九）
如法命其弟子如琬以小楷書妙法蓮	（七五）	歸度太陽嶺	（七九）
華經一部七卷匱而藏之總勝閣上予	（七五）	天台張節婦吟	（八〇）
嘗閱是經隨喜說偈昔紹興中有僧寶	（七五）	題瀛州仙會圖	（八〇）
元刺血寫金光明經全部施是山今尚	（七五）	題臨本捕魚圖	（八一）
在焉	（七五）	題龍眠釋迦出山像	（八二）
黃晉卿提舉授官初歸予偕敬叔輕行訪	（七五）	題王宰所藏墨龍	（八三）
之假榻湖邊滿心僧院明日病作敬叔	（七五）	商學士畫雲壑招提歌有序	（八三）
先還予留就醫藥數日乃歸予少時嘗	（七五）	僧傳古蹟霧出波龍圖歌	（八三）
聽琴此院今四十年矣	（七六）		

柳待制文集卷四

律詩

五言

同楊仲禮和袁集賢上都詩十首 ······ (八四)

送李文晦僉事易節燕南十首 ······ (八六)

鄉友胡古愚久遊京師賦詩念歸睠然

起予因之同作次韻二首 ······ (八七)

天師留國公挽詞二首 ······ (八八)

大司徒饒國公吳公挽詞二首 ······ (八八)

送忽通叟著作行祠海嶽 ······ (八九)

送朱本初法師赴豫章玉隆宮

四首 ······ (八九)

登龍山寺後閣 ······ (九〇)

叔能廉訪寄湖南道上詩次韻

奉答二首 ······ (九一)

奉陪二府群公重至北沙因而

悵飲二首 ······ (九二)

寄贈陳君采二首時聞宴坐西

峴山中 ······ (九三)

冒曉雨赴健德門二首 ······ (九三)

初夏齋中雜題 ······ (九三)

山中九日三首因寓懷所知 ······ (九四)

聞臨江范德機以母喪哀毀而卒 ······ (九五)

哭內 ······ (九五)

僧舍除夕四首即簡賈惟貞左司 ······ (九六)

二月七日與陳新甫甘允從飲范使

君亭二首 ······ (九六)

題瀛海圖因憶舊遊 ······ (九七)

吳門逢張仲舉送之秣陵 ······ (九七)

送胡廉使致仕北歸東原五首 ······ (九七)

睡餘偶題五首 ······ (九八)

十六夜重對月 ······ (九九)